

ESCRITORES DE LA
PROVINCIA CAPUCHINA
DE
NAVARRA-CANTABRIA-ARAGÓN
1900-2000

CASIMIRO J.J. PÉREZ AGUIRRE
VIDAL PÉREZ DE VILLARREAL
CAPUCHINOS

3.091 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Los ideales de S. Francisco de Asís / por el R. P. Hilarino de Lucerna, Capuchino : Doctor en Teología y Definidor Provincial : traducido de la segunda edición alemana por el R. P. Policarpo de Iráizoz de la misma Orden Tomo I (II). - Pamplona : Imp. capuchinos, 1926. - 3 h.p., [vii]-xxi p., [1]-297 p., 1 h. / 1 h.p., [3]-299 p. ; 21,5 x 14 cm.
Pamplona.

3.092 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Consejos a los Misioneros de China. - Pamplona : Imp. capuchinos [c. 1927]. - 1 h.p., 30 p. : il. ; 11,5 x 7,5 cm.
Es obra traducida del alemán por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz).
Pamplona.

3.093 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Erriarentzako Liturgia : Urte guziko igande ta jaiegunetako ebangelioak / Iraizoz'ko Polikarpo A. Kaputxinoak. - Iruña'n : Neketako Ama-Birjiñaren Irarkolan [en cubierta: 1933]. - 1 h.p., [55]-83 [2] p. ; 11,5 x 7,5 cm.
Folleto que contiene la traducción al euskara de los evangelios de las misas dominicales y festivas. Tradujo Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz).
Es una publicación de la revista "Zeruko Argia".
Pamplona.

3.094 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Gimnasia Lekarotz : pedagógico-rítmica : Método sueco Kumplien-Ling : letra vasca de / P. Policarpo de Iráizoz : (Prof. de Lekarotz), música de / P. Hilario Olazarán de Estella : (Prof. de Lekarotz). - Tolosa : Editorial de Música Vasca; Patrocinada por Eusko-Ikaskuntza = Sociedad de Estudios Vascos [1934]. - 1 h.p., 18 p. ; il.mús. ; 26 x 18,5 cm.
[cub. tomada como port.]

Partitura para piano y canto. La letra está en castellano y en euskara. Ésta es de *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Lleva una nota introductoria explicando los movimientos gimnásticos. Pamplona.

3.095 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Lapurren menpean : Erensuze-Gorriaren soldadu-taldean atxillo egondako Misiolari baten oroitzapenak / Egillea: Dima-ko Soloeta Fernando A., O.F.M.Cap., Txinako Misiolaria / Euskeratzallea: Iraizoz-ko Polikarpo A., O.F.M.Cap. - [Pamplona : Imprenta de capuchinos, 1934]. - 245 p. ; 11 x 7 cm.

Obra publicada por entregas en la revista "Zeruko Argia". Contiene la relación del cautiverio sufrido por *Saturnino Soloeta Iturrondobeitia* (Fernando de Dima) a manos de soldados comunistas chinos en Kansu. Tradujo al euskara *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz).

Tiene impresas solamente las p. 1-112 inclusive. El ejemplar que se encuentra en la Biblioteca de Escritores de la provincia de Navarra-Cantabria-Aragón (Pamplona), presenta las p. 113-245 dactilografiadas. Están tomadas del original que se encuentra en la biblioteca de Lecároz (Navarra). Son fotocopias.

Pamplona.

3.096 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Yesu-kristo Gure Yaunaren bizia : lau Ebangelioetatik itzez-itz atera ta / Iraizoz'ko Polikarpo A : Kaputxinoak euskeraz yarría. - Iruña'ko : Neketako Ama-Birjiñaren Irarkolan, 1934. - 2 h.p., v-xi, [1], 1-558 p., 1 h. : front., il. ; 15 x 10 cm.

Vida de Jesús en euskara. entresacada palabra por palabra de los cuatro evangelios.

Las páginas del texto van adornadas con filete.

El ejemplar examinado está corregido por el autor, principalmente en vistas a una nueva edición, acomodándolo a la grafía actual del euskara unificado.

Pamplona.

3.097 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Bi artzainak : Eguberri gauean : "Des Knaben Wunderhorn" liburutik / Iraizoz'ko P.A. - k euskeratua. - [Pamplona : Imprenta de capuchinos, c. 1935]. - 8 p. ; 11 x 7 cm.

Forma parte de las publicaciones por entrega que publicaba la revista "Zeruko Argia" de Pamplona.

Contiene un diálogo poético en euskara traducido del alemán "Des Knaben Wunderhorn" (= el cuerno maravilloso). La traducción se debe a *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz).

El título de la composición poética quiere decir: Dos pastores en la noche de Navidad.

Pamplona.

3.098 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ostiral sandu-egunerako iru eresi : I. Oi au miña! (O Traurigkeit) : II. Ai ene biotz gaxoa (Brich entzwei, mein armes Herze) : III. Agur, Yesusen Buru (O Haupt voll Blut und Wunden) / J. S. Bach. - S.I. : Elizaren Baimenaz, c. 1936. - [1]-7 p. ; il.mús. ; 23,5 x 16 cm.

[cub. tomada como port.]

Versión euskérica de los originales por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz).

Se trata de tres corales de J. S. Bach a cuatro voces mixtas, con letra euskérica solamente.

Pamplona.

3.099 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi juxta Ritum S.R.E. ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum ejusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarrocantabriae-Aragoniae pro anno Domini 1925 : dispositus jussu Adm. R. P. Fr. Joachim M.^a a Beriain, Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud. FF. Capuccinos, 1924. - 110 [4] p. ; il. ; 12,5 x 7,5 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1925, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). La publicaba para uso de los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y para las religiosas dependientes de los mismos. Era ministro provincial *Joaquín Egüés Labiano* (Joaquín María de Beriáin).

Pamplona.

- 3.100 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi juxta ritum S.R.E. ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum ejusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarro-Cantabriae-Aragonae pro anno Domini 1926 : dispositus jussu Adm. R. P. Fr. Joachim M.^o a Beriain, Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1925. - 5 h.p., 11-116 [2] p., 1 h. ; il. ; 12,5 x 7,5 cm.
 Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1926, fue preparada por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz). La publicaba para los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y para las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial Joaquín Egüés Labiano (Joaquín María de Beriáin).
 Pamplona.
- 3.101 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum ejusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarro-Cantabriae-Aragonae pro anno Domini 1927 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ioachim M.^o a Beriain Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1926. - 5 h.p., 11-127 [1] p., 2 h. ; il. ; 12,5 x 7,5 cm.
 Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1927, fue preparada por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial Joaquín Egüés Labiano (Joaquín María de Beriáin).
 Pamplona.
- 3.102 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum ejusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarro-Cantabriae-Aragonae pro anno bisextili 1928 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ildefonsi a Ciáurritz (sic) Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1927. - 148 p., 1 h. ; il. ; 12 x 8 cm.
 Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico bisiesto 1928, fue preparada por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial Pedro Erice Sagüés (Ildefonso de Ciáurritz).
 Pamplona.
- 3.103 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum ejusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragonae pro anno Domini 1929 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ildefonsi a Ciáurritz (sic) Min. Provincialis. - Pampilonae : apud FF. Capuccinos, 1928. - 144 [4] p. ; il. ; 12 x 8 cm.
 Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1929, fue preparada por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial Pedro Erice Sagüés (Ildefonso de Ciáurritz).
 Pamplona.
- 3.104 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum ejusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragonae pro anno Domini 1930 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ildefonsi a Ciáurritz (sic) Min. Provincialis. - Pampilonae : apud FF. Capuccinos, 1929. - 146 [2] p., 1 h. ; il. ; 12 x 8 cm.
 Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1930, fue preparada por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial Pedro Erice Sagüés (Ildefonso de Ciáurritz).
 Pamplona.

3.105 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum eiusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae et Commisariatatus Chile-Argent. pro anno Domini 1931 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Carmeli ab Iturgoyen Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1930. - 164 [2] p., 1 h. ; il. ; 12 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1931, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a los del Comisariato de Chile-Argentina; incluía también a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial *Balbino Goñi Roldán* (Carmelo de Iturgoyen).
Pamplona.

3.106 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum eiusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae et Commisariatatus Chile-Argent. pro anno bisextili 1932 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Garmeli [sic] ab Iturgoyen Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1931. - 159 [2] p., 1 h. ; il. ; 11,5 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico bisiesto 1932, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón. Incluía también a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial *Balbino Goñi Roldán* (Carmelo de Iturgoyen).
Pamplona.

3.107 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum eiusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae pro anno Domini 1933 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ladislai a Yabar Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1932. - 152, p., 5 h. ; il. ; 11,5 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1933, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial *Martín José Goldaracena Urriza* (Ladislao de Yábar).
Pamplona.

3.108 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum eiusdemque Ordinis Monialium Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae pro anno Domini 1934 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ladislai a Yabar Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1933. - 172 [22] p. ; il. ; 10 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1934, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial *Martín José Goldaracena Urriza* (Ladislao de Yábar).
Pamplona.

3.109 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum eiusdemque Ordinis Monialium et Missionariorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae pro anno Domini 1935 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ladislai a Yabar Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1934.- 174 [36] p., 1 h. ; il. ; 10,5 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1935, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos y misioneros de la provincia capuchina de Navarra,

Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial *Martín José Goldaracena Urriza* (Ladislao de Yábar).

Pamplona.

3.110 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum eiusdemque Ordinis Monialium et Missionariorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae pro anno bisextili 1936 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ladislai a Yabar Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1935.- 123 [24] p. ; il. ; 13 x 9 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1936, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Iba destinada a los religiosos y misioneros de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial *Martín José Goldaracena Urriza* (Ladislao de Yábar).

Pamplona.

3.111 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum eiusdemque Ordinis Monialium et Missionariorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae pro anno Domini 1937 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ladislai a Yabar Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1936.- 124 [36] p. ; il. ; 14 x 9 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1937, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Iba destinada a los religiosos y misioneros de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial *Martín José Goldaracena Urriza* (Ladislao de Yábar).

Pamplona.

3.112 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum eiusdemque Ordinis Monialium et Missionariorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae pro anno Domini 1938 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ladislai a Yabar Min. Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1937.- 124 p., 1 h. ; il. ; 13 x 9 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1938, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Iba destinada a los religiosos y misioneros de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial *Martín José Goldaracena Urriza* (Ladislao de Yábar).

Pamplona.

3.113 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Ordo Divini Officii recitandi Sacrique peragendi (sic) iuxta ritum S.R.E. : ad specialem usum FF. MM. S. Francisci Capuccinorum eiusdemque Ordinis Monialium et Missionariorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae : prn (sic) [=pro] anno Domini 1939 : dispositus iussu Adm. R. P. Fr. Ladislai a Yabar Min. Provincialis. - Pampilonae : apud FF. Capuccinos, 1938. - 122 [2] p., 1 h. ; il. ; 13 x 9 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta para el año litúrgico 1939, fue preparada por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz). Iba dirigida a los religiosos y misioneros de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón, y a las religiosas dependientes de ellos. Era ministro provincial *Martín José Goldaracena Urriza* (Ladislao de Yábar).

Pamplona.

3.114 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae necnon Commissariatuum Argentini et Chili : pro anno bisextili 1940 : dispositum iussu Adm. RR. PP. Fr. Ignatii a Pampilona, Min.

Provincialis : Fr. Paschalis a Pampilona, Commissarii in Argentina : Fr. Cypriani a Villaveta, Commissarii in Chile. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1939. - 130 [6] p. ; il. ; 13 x 9 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico y bisiesto 1940, iba dirigida a los religiosos capuchinos de la provincia de Navarra, Cantabria y Aragón y a los de los comisaratos de Chile y Argentina. Los respectivos superiores eran: Remigio Marrodán Ros (Ignacio de Pamplona), provincial; Miguel Munárriz Macazaga (Pascual de Pamplona), comisario de Argentina; Julio Irigoyen Ituráin (Cipriano de Villaveta), comisario de Chile.
Pamplona.

3.115 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae necnon Commissariatuum Argentini et Chili : pro anno Domini 1941 : dispositum iussu Adm. RR. PP. Fr. Ignatii a Pampilona, Min. Provincialis : Fr. Paschalis a Pampilona, Commissarii in Argentina : Fr. Cypriani a Villaveta, Commissarii in Chile. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1940. - 160 [4] p. ; il. ; 11 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico 1941, iba dirigida a los religiosos capuchinos de la provincia de Navarra, Cantabria y Aragón y a los de los comisaratos de Chile y Argentina. Eran ministros: Remigio Marrodán Ros (Ignacio de Pamplona), provincial; Miguel Munárriz Macazaga (Pascual de Pamplona), comisario de Argentina; Julio Irigoyen Ituráin (Cipriano de Villaveta), comisario de Chile.
Pamplona.

3.116 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae necnon Commissariatuum Argentini et Chili : pro anno domini 1942 : dispositum iussu Adm. RR. PP. Fr. Ignatii a Pampilona, Min. Provincialis : Fr. Paschalis a Pampilona, Commissarii in Argentina : Fr. Cypriani a Villaveta, Commissarii in Chile. - Pampilonae : apud FF. Capuccinos, 1941. - 160 [4] p., 1 h. ; il. ; 11,5 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico 1942, iba dirigida a los religiosos capuchinos de la provincia de Navarra, Cantabria y Aragón y a los de los comisaratos de Chile y Argentina. Sus superiores respectivos eran: Remigio Marrodán Ros (Ignacio de Pamplona), provincial; Miguel Munárriz Macazaga (Pascual de Pamplona), comisario de Argentina; Julio Irigoyen Ituráin (Cipriano de Villaveta), comisario de Chile.
Pamplona.

3.117 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae necnon Commissariatuum Argentini et Chili : pro anno Domini 1943 : dispositum iussu Adm. RR. PP. Fr. Seraphini a Tolosa, Min. Provincialis : Fr. Paschalis a Pampilona, Commissarii in Argentina : Fr. Matthaei ab Huarte, Commissarii in Chile. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, 1942. - 170 p. ; il. ; 11,5 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico 1943, iba dirigida a los religiosos capuchinos de la provincia de Navarra, Cantabria y Aragón y a los de los comisaratos de Chile y Argentina. Sus respectivos superiores eran: Sabino Ondarra Altuna (Serafín de Tolosa), provincial; Miguel Munárriz Macazaga (Pascual de Pamplona), comisario de Argentina; Lucio Monreal Setuáin (Mateo de Huarte de Pamplona), comisario de Chile.
Pamplona.

3.118 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae pro anno bisextili 1944 : dispositum iussu Adm. R. P. Fr. Seraphini a Tolosa, Min. Provincialis. - Pampilonae : apud FF. Capuccinos, 1943. - 158 [4] p. ; il. ; 12 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico bisiesto 1944, iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón. Era ministro provincial *Sabino Ondarra Altuna* (Serafín de Tolosa).

Pamplona.

3.119 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae : pro anno Domini 1945 : dispositum iussu Adm. R. P. Seraphini a Tolosa, Minstri Provincialis. - Pampilonae : apud FF. Capuccinos, **1944**. - 157 [3] p.; il. ; 12 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico 1945, iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón. Era ministro provincial *Sabino Ondarra Altuna* (Serafín de Tolosa).

Pamplona.

3.120 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium (sic) Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae pro anno Domini 1946 : dispositum iussu Adm. R. P. Richardi a Lizaso, Ministri Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, **1945**. - 153 [5] p., 1 h. ; il. ; 12 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico 1946, iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón. Era ministro provincial *Pedro Ezcurra Igoa* (Ricardo de Lizaso).

Pamplona.

3.121 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae pro anno Domini 1947 : dispositum iussu Adm. R. P. Richardi a Lizaso, Ministri Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, **1946**. - 151 [4] p.; il. ; 12 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico 1947, iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón. Era ministro provincial *Perdo Ezcurra Igoa* (Ricardo de Lizaso).

Pamplona.

3.122 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae : pro anno Bisextili 1948 : dispositum iussu Adm. R. P. Richardi a Lizaso, Ministri Provincialis. - Pampilonae : Apud FF. Capuccinos, **1947**. - 116 [2] p., 1 h. ; il. ; 12 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico bisiesto 1948, iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón. Era ministro provincial *Pedro Ezcurra Igoa* (Ricardo de Lizaso).

Pamplona.

3.123 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae : pro anno Domini 1949 : dispositum iussu Adm. R. P. Florentii ab Artabia, Ministri Provincialis. - Pampilonae : apud FF. Capuccinos, **1948**. - 115 p., 1 h. ; il. ; 11,5 x 8 cm.

Esta gallofa anónima, compuesta por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico 1949, iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón. Era ministro provincial *Cirilo Rubio Echávarri* (Florencio de Artabia).

Pamplona.

- 3.124 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Calendarium Romano-Seraphicum ad usum FF. MM. Capuccinorum Provinciae Navarrae-Cantabriae-Aragoniae : pro anno Domini 1950 : dispositum iussu Adm. R. P. Florentii ab Artabia, Ministri Provincialis. - Pamplonae : apud FF. Capuccinos, 1949. - 123 {2} p. ; il. ; 11,5 x 7,5 cm.
 Esta gallofa anónima, compuesta por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz) para el año litúrgico 1950, iba dirigida a los religiosos de la provincia capuchina de Navarra, Cantabria y Aragón. Era ministro provincial *Cirilo Rubio Echávarri* (Florencio de Artabia).
 Pamplona.
- 3.125 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Calendario litúrgico del año 1974 : Suplemento para nuestra Provincia Capuchina de Navarra-Cantabria-Aragón. - [Pamplona : Gráficas Navasal, 1973]. - 8 p. ; 18,5 x 9,5 cm.
 Este suplemento de la gallofa (año 1974) fue preparado por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz).
 Pamplona.
- 3.126 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Calendario litúrgico del año 1975 : Suplemento para nuestra Provincia Capuchina de Navarra-Cantabria-Aragón. - [Pamplona : Gráficas Navasal, 1974]. - 6 p., 1 h. ; 18,5 x 9,5 cm.
 Este suplemento de la gallofa (año 1975) fue preparado por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz).
 Pamplona.
- 3.127 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Los ideales de San Francisco de Asís / por Mons. Hilarino Felder, O.F.M.Cap. : Obispo titular de Gera. - Buenos Aires : DEDEBEC : Ediciones Desclée, de Brouwer [colofón: 1948]. - 3 h.p., 7-454 p., 2 h. ; 16,5 x 10,5 cm.
 Pertenece a la colección Thau, dirigida por los PP. Capuchinos del Comisariato de Argentina.
 Es traducción de la segunda edición alemana hecha por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz).
 Pamplona.
- 3.128 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Jesús de Nazaret / por Mons. Hilarino Felder, O.F.M.Cap. Obispo titular de Gera. - Buenos Aires : DEDEBEC : Ediciones Desclée, de Brouwer [colofón: 1949]. - 3 h.p., 7-327 p., 1 h. ; 16,5 x 10 cm.
 Pertenece a la colección Thau, dirigida por los PP. Capuchinos del Comisariato de Argentina.
 El título del original alemán es "Jesus von Nazareth".
 Pamplona.
- 3.129 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Crítica de Asia sobre el cristianismo del occidente / Thomas Ohm : versión castellana del P. Policarpo de Iráizoz, O.F.M.Cap. - Buenos Aires : DEDEBEC : Ediciones Desclée, de Brouwer [colofón: 1950]. - 4 h.p., 9-158 p., 3 h. ; 14 x 7,5 cm.
 El título original traducido por *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz) es "Asiens Kritik am Abenländischen Christentum".
 Pamplona.
- 3.130 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Arimaren zuzenbidea : Arimaren bizitzan zuzen ibiltzeko ta irauteko aolku edo erakutsiak, Kristori benetan jarraiki nai dioten kristaudentzat (...) / Donosti'ar Gabriel Aita Kaputxinoak egiña ta Iraizoz'tar Polikarpo Aita Kaputxinoak euskeratua. - [Vitoria: Montepío Diocesano, licencias de impresión: 1952]. - 106 p., 1 h. ; 15 x 10,5 cm.
 Traducción al euskara por *Agustín Zarranza Bermejo* (Policarpo de Iráizoz) del libro de *Ignacio Ezcurdia Elola* (Gabriel de San Sebastián), titulado "La dirección espiritual".
 Pamplona.

- 3.131 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
El Caballero de Cristo Francisco de Asís / Excmo. y Rvmo. P. Hilarino Felder O.F.M.Cap. Obispo titular de Gera : traducido del alemán por el M.R.P. Policarpo de Iráizoz, Secretario General de la misma Orden. - Barcelona : Editorial Franciscana, 1957. - 2 h.p., [5]-141 p., 1 h. ; 15,5 x 10,5 cm.
 Pamplona.
- 3.132 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Gurutze Bidea / Iraizoz A. Kaputxinoa. - [Pamplona : Capuchinos, licencias de impresión: 1957]. - 16 p. (sin num.) ; il. ; 10 x 6,5 cm.
 Vía crucis en euskara, original de Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz).
 Pamplona.
- 3.133 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Gvrvtze Bidea / Iraizoz A. Kaputxinoa : 2.ª impresión (...). - [Pamplona : Capuchinos, licencias de impresión: 1958]. - 16 p. (sin num.) ; il. ; 9,5 x 6 cm.
 Pamplona.
- 3.134 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Gvrvtze Bidea / Iraizoz A. Kaputxinoa : 3.ª impresión (...). - [Pamplona : Capuchinos, licencias de impresión: 1958]. - 16 p. (sin num.) ; il. ; 9,5 x 6 cm.
 Pamplona.
 NOTA: Aunque se da el texto en euskara de los Via Crucis anteriores, como original de Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz), se conserva en el archivo el texto alemán donde probablemente se inspiró para sus versos; no es traducción, sino base para sus versos en euskara. Referencia bibliográfica de la obra alemana: "Er ging voran Der Kreuzweg unseres Herrn : eine Quelle der Kraft und des Trostes / Pater Siegwald Angehrn Kapuziner". - Eissiedeln : Wendelinsverlag, s.a. - 48 p. ; 14,5 x 10,5 cm.
 Intercala en cada página en alemán (estación del vía crucis), el texto en euskara en verso, porque el original alemán está en prosa; preparado durante su estancia en Roma en 1957.
- 3.135 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Kristo gure Jauna eta andredena Maria irrisiko xorta / Polikarpo Iraizoz. - [Bilbao : Bizkaiko Aurrezki Kutxa, La Editorial Vizcaína, 1979] [en v. de portada: © Polikarpo Iraizoz - Leopoldo Zugaza, argitaldaria]. - 3 h.p., 7-51 p., 1 p. ; 24 x 16 cm.
 Sonetos (45) en euskara de tema mayoritariamente marial-bíblico.
 Este trabajo mereció el premio "Felipe Arrese Beitia", en el certamen organizado por la Caja de Ahorros de Vizcaya y la Academia Vasca el año 1978.
 El ejemplar examinado hace el número 303 de los 500 numerados.
 Pamplona.
- 3.136 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)**
Hitz Neurtuzko Lanak / Aita Polikarpo Iraizozkoa : prestatzailea / Frantzisko Ondarra. - Nafarroako Gobernua Hezkuntza eta Kultura Departamentua = Gobierno de Navarra Departamento de Educación y Cultura. - Iruña n : [©: Nafarroa-Kantabria-Aragoiko Kaputxinoen Probintzia - Nafarroako Gobernua][depósito legal: 1997]. - 4 h.p., ix-xxxv p., 406 p., 1 h. ; il. ; 24 x 15 cm.
 Edición de la obra poética de Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz). Francisco Javier Cabodevilla Sagüés (Pablo de la Cruz de Zabalceta) recopiló el material poético publicado en numerosas revistas y Gregorio Andueza Zanguitu (Juan de Zumárraga), revisó los textos y ordenó temáticamente todas las poesías de Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz). Francisco Ondarra Erdocia (Francisco de Bacáicoa) es el coordinador final y editor de la obra.
 El título general "Hitz Neurtuzko Lanak", podría traducirse por "obra poética".
 Presenta el volumen Fernando Pérez de Viñaspre Márquez, "Director del departamento de coordinación de política lingüística del Gobierno de Navarra", p. xxi-xxii, Aurkezpena; lo prologa Gregorio Andueza Zanguitu (Juan de Zumárraga), p. xxv-xviii, Hitzaurera, y la introducción, Sarrera, corre por cuenta del editor, Francisco Ondarra Erdocia (Francisco de Bacáicoa), p. xxxi-xxxiv.
 Pamplona.

3.137 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Hitz Lauzko Lanak (1927-1949) / Aita Polikarpo Iraizozkoa : prestatzailea / Frantzisko Ondarra. - Nafarroako Gobernua Hezkuntza eta Kultura Departamentua = Gobierno de Navarra Departamento de Educación y Cultura. - Iruña'n : [©: Nafarroa - Kantabria - Aragoiko Kaputxinoen Probintzia - Nafarroako Gobernua][depósito legal: 1999]. - 5 h.p., xi-xxvi p., [1]-465 [1] p., 1 h. ; il. ; 24 x 15 cm.

La obra comprende homilías dominicales y sermones “de Passione”, “de Christo Rege”, de “Sacratissimum Cor Iesu” y de “Eucharistia”, en euskara.

Presenta el volumen *Fernando Pérez de Viñaspre Márquez*, “Director del departamento de coordinación de política lingüística del Gobierno de Navarra”, p. xvii, Aurkezpena; la introducción, Sarrera, corre por cuenta del editor, *Francisco Ondarra Erdocia* (Francisco de Bacáicoa), p. xxi-xxvi.

En p. vii se hace una dedicatoria al centenario de la Provincia Capuchina de Navarra-Cantabria-Aragón. Pamplona.

3.138 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

Vamos a Javier : javierada musical : catequesis, himnos y cantos a San Francisco Javier. - [en r. de 1º h. Edibesa, Madrid; en v., D.L. 1998]. - 14 h. sin pag. ; il. incl.mús. ; 29,5 x 21 cm.

Es el himno oficial de las javieradas o peregrinaciones a Javier.

La letra en euskara del nº 1, “En el eco de tus montes (*Gora dezagun*)”, con música de Joaquín Larregla, es de *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz).

La letra en euskara del nº 4, “Apóstol del Oriente (*Indiako Bidali*)”, con música de Bonifacio Iráizoz, es también de *Agustín Zarranz Bermejo* (Policarpo de Iráizoz).

Pamplona.

189 - Zarranz Bermejo, Agustín (Policarpo de Iráizoz)

1 - Laetare Doctor inclyte.

Auras del Arga, nº 3, 3(14 jul. 1918) 6.

Traducción al euskara, en verso.

2 - Natale festum coetibus,

Auras del Arga, nº 4, 4(14 jul. 1919) 6.

Traducción al euskara, en verso.

3 - Frantzisko G ren Albernia-mendira igoera (Subida de san Francisco al monte Alvernia).

Auras del Arga, nº 5, 5(14 julio 1920) 6.

4 - Quem laude grata extollimus.

Auras del Arga, nº 5, 5 (14 jul. 1920) 6.

Traducción al euskara, en verso.

5 - Margarita Bays, tertiaria Christi stigmatibus insignita.

Tertius Ordo 16 (1955) 124-128. 17 (1956) 32-34.

6 - NOTA: Textos literarios euskéricos preparados por Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz) para las composiciones musicales de José Gonzalo Zulaica Arregui (José Antonio de San Sebastián).

V. : *Casto Inza Arbeo* (Jorge de Riezu), Obas musicales del P. Donostia, Lecároz, 1960-1976; 10 vol.

Siglas utilizadas: Tr = traducción; Or = original; Ad = adaptación.

| Nº de de la obra | | | Página. |
|------------------|--|-----|---------|
| Vol. I | | | |
| 02 | Agur, Andre berezia (Salve, Virgo singularis). | Tr. | 05. |
| 03 | Aur bat jaio da Belenen (Puer Natus in Bethleem) | Tr. | 6-7. |
| 04 | Oi Jainkoaren Ama (Virgo Dei Genitrix) | Tr. | 8-9. |
| 05 | Betleemen jaio da (Natus est in Bethleem) | Tr. | 10. |
| 07 | Gabon, gabon (Noel! Noel!) | Tr. | 12-13. |
| 08 | Agur Jesus, Jaun aundia (Ave Jesu, Deus magne) | Tr. | 14-15. |
| 09 | Gora kanta bezate (Resonet in laudibus) | Tr. | 16-17. |

| | | | |
|----------|---|-----|----------|
| 10 | Ixilik dago (Tota silescit) | Tr. | 18-19. |
| 19 | Oi Eguberri gaua | Ad. | 38-39 |
| 26 | Pozkarioz kanta zagun | Ad. | 46. |
| 27 | Pozkarioz kanta zagun | Ad. | 47. |
| 28 | Jainkoa jaiotzen da | Ad. | 48. |
| 30 | Aur maitagarri eder bat | Tr. | 50-51. |
| 31 | Eguberri! Bozkario | Ad. | 51-52. |
| 37 | Oi Eguberri gaua | Ad. | 58-59. |
| 40 | Eguberri etorri da | Or. | 62. |
| Vol. II | | | |
| 34 | Gurutze bidea (Pilatok agindu du) | Or. | 78-79. |
| 44 | Oi, Ama minez betea (Eres Madre Dolorosa) | Or. | 96-98. |
| Vol. III | | | |
| 55 | Jesus, nekez gabiltza. | Or. | 64-65. |
| 56 | Zugana goaz. | Or. | 66-67. |
| 60 | Jesus onaren (El alma herida) | Or. | 71-74. |
| Vol. IV | | | |
| 15 | Guziz ederra (Sancta Maria) | Tr. | 16-17. |
| 18 | Oi Jaunaren Ama (O Mater Dei) | Tr. | 22-23. |
| 33 | Agur, Agur, Ama Maria. | Ad. | 59. |
| 36 | Agur, Itziarko (Ave maris stella) | Tr. | 62-65. |
| 38 | Zeruko Ama gozo ezti. | Or. | 68-69. |
| 43 | Zure artzaldetik (Pastora celestial) | Ad. | 76-77. |
| 48 | Gogoa larri. | Ad. | 88. |
| 56 | Atsekabe garratzetan (Luz del pobre peregrino) | Or. | 102-103. |
| Vol. V | | | |
| 01 | Aingeru onen gidari (O heros invincibilis) (al arcángel san Miguel) | Tr. | 01. |
| 03 | Izar berri eder batek (Caelorum candor splenduit) (Antífona de la fiesta de san Francisco de Asís) | Tr. | 03. |
| 05 | Ama, otoi, purgatoriotan (Languentibus) (por las benditas Almas) | Tr. | 06. |
| 08 | Kristo nausi (Christus vincit) (a Cristo Rey) | Tr. | 09. |
| 09 | Goretsi bedi Jainkoa (Benedictus Deus) | Tr. | 12-13. |
| 21 | Maria aurdun zela (Dolores y gozos de san José) | Ad. | 40-41. |
| 25 | Gora Frantzisko (himno a san Francisco de Asís) | Ad. | 48-49. |
| 29 | Eliz-lorategian (a san Luis Gonzaga) | Ad. | 54-55. |
| 31 | O Gonzagako (para la Congregación de los luises) | Or. | 56. |
| 33 | Amar dirade mandamentuak (los mandamientos) | Or. | 58. |
| 34 | Elizari zazpi sakramentu (los sacramentos) | Ad. | 59. |
| 36 | Ontzat ar zazu (por las benditas ánimas) | Ad. | 62-65. |
| 41 | Goazen, kristauak (peregrinación a Lourdes) | Ad. | 70-71. |
| 42 | Agur, Maria, Andre gorena (a la Virgen de Lourdes) | Or. | 72-73. |
| 43 | Agur, oi Arantzazuko (Salve, Virgen guipuzcoana) (peregrinos) | Ad. | 74-75. |
| 44 | Begira zazu, o Jose (Mira a tu Iglesia, oh José!) | Tr. | 76-82. |
| 45 | Agur, eresi ezti (a santa Cecilia, santa de las armonías) | Tr. | 83-88. |
| 47 | O Jesus, maite, maite (O Jesús, amour) (Oración por la unidad) | Tr. | 92-95. |
| 48 | Otoi, Ama (Priez pour paix) (oración por la paz) | Tr. | 96-103. |
| 49 | Jainko guziz ahaldun ta on (Cántico de las criaturas) | Tr. | 104-122. |
| Vol. VI | | | |
| 54 | Ixil, soiñu aliak (La mort del rosinyol) | Tr. | 108-104. |
| Vol. VII | | | |
| 36 | Ene ama, othoi, errazu (alharguntsa) | Ad. | 56-59. |

| | | | |
|----|--------------------------------------|-----|----------|
| 38 | Zeruan eder illargia. | Or. | 66-67. |
| 48 | Oi Euskalerriko (Ta douceur infinie) | Tr. | 96-101. |
| 49 | Murmur goxo au (Ce doux murmure) | Tr. | 102-106. |

También es autor de la versión euskérica de la letra del HIMNO DE NAVARRA A S. FRANCISCO JAVIER, con música de J. LARREGLA y letra castellana de A. Peláirez.

- 7 - *Erho, eho (matar)*
Fontes Linguae Vasconum 4 (1972) 149-151
- 8 - *Versos euskéricos del siglo XVIII.*
Fontes Linguae Vasconum 22 (1972) 65-75.
- 9 - *Documento de Joaquín Lizarraga sobre bailes publicado por José María Satrustegui, en Fontes Linguae Vasconum, (año VIII, núm. 23, mayo-agosto 1976).*
Fontes Linguae Vasconum 9 (1977) 495-498.
- 10 - *Lenore* (alemanetik itzulia)
Diario de Navarra 74 (1 sept. 1977) 14. Verso.
- 11 - *Serora komentuan.*
Diario de Navarra 74 (1 sept. 1977) 14. Verso.
- 12 - *Ave, Maria! (Schubert-en soinua).*
Diario de Navarra 74 (15 sept. 1977) 11. Verso.
- 13 - *Uso-Eresia* (alemanetik).
Diario de Navarra 74 (29 sept. 1977) 9.
- 14 - *Armendola eta martxua (prosa).*
Azia ereitea (prosa).
Diario de Navarra 75 (4 nov. 1978) 7.
- 15 - *Auntz pagatu gabea (prosa).*
Ardi ebatsia (prosa).
Erlea ta usoa (verso).
Diario de Navarra 75 (2 sept. 1978) 9.
- 16 - *Verbo vasco por "manar, fluir": erion ala jario.*
Euskera 23 (1978) 215-218.
- 17 - *Vocabulario y fraseología de Joaquín Lizarraga (I).*
Fontes Linguae Vasconum 10 (1978) 245-297.
- 18 - *Vocabulario y fraseología de Joaquín Lizarraga (II).*
Fontes Linguae Vasconum 10 (1978) 461-485.
- 19 - *Txinako lapurren artean (prosa); I, II y Lapurren etzandegian - III.*
Diario de Navarra 76 (19 jun. 1979) 12.
Diario de Navarra 76 (28 jun. 1979) 12.
Diario de Navarra 76 (02 ag. 1979) 18.
Diario de Navarra 76 (02 ag. 1979) 12.
- 20 - *Vocabulario y fraseología de Joaquín Lizarraga (III).*
Fontes Linguae Vasconum 11 (1979) 121-162.
- 21 - *Vocabulario y fraseología de Joaquín Lizarraga (IV).*
Fontes Linguae Vasconum 11 (1979) 303-332.
- 22 - *Agustín Zarranz Bermejo (Recordando a un poeta)*
Nota biográfica publicada en *Río Arga, Revista Navarra de Poesía (Pamplona)* 2º trimestre, nº 15 (1980) 32-33. Publica: el soneto *Ardi galdua* (la oveja perdida) y los versos *Andre Mariari* (a la Virgen María), originales de Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz)
- 23 - *Nombre vasco de Pamplona: Iruñea, Iruña, Iruñe?*
Fontes Linguae Vasconum 12 (1980) 427-434.
- 24 - *YÁNIZ = Salinas de Oro.*
Fontes Linguae Vasconum 12 (1980) 3-10.

25 - *Beti garbia (verso)*.

Río Arga (Revista Navarra de Poesía) nº 20 (1981) 17.

26 - *Apóstol del Oriente (Indiako bidali)*.

En: "Vamos a Javier". Javierada musical. Catequesis, himnos y cantos a San Francisco Javier. Depósito legal: Madrid nº 4, 1998.

La música es original de Bonifacio Iráizoz y la letra en euskara, de Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz).

27 - *En el eco de tus montes. Himno oficial (Gora dezagun)*.

En: "Vamos a Javier". Javierada musical. Depósito legal: Madrid nº 1, 1998, himno oficial.

Con música de J. Larregla, la letra en euskara es original de Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz).

28 - *Idatziak*.- Escritos de Agustín Zarranz Bermejo (Policarpo de Iráizoz), según manuscrito personal:

1 - *Irugarrenko Prantziskotarra. Ama Birjiña Pillar ekotarr Kaputxino en illeroko idazkia euskaldunenizat*. Iruña. 1913-1936. El último número publicado fue el 276.

(Su primera aportación literaria a esta revista tuvo lugar con una poesía en 1916; desde entonces su colaboración fue continua hasta 1936).

2 - *Zeruko Argia. Illeroko aldizkingi edergarriduna aita kaputxinoak zuzendua*. Iruña, 1919-1936 (primera época; último número: 211) (La segunda época se reinició en 1954).

(Su colaboración en ella comenzó en 1919, prolongándose ininterrumpidamente hasta 1936; reanudó su colaboración al reaparecer la revista en 1954).

3 - *Euzko gogoa*.

(Colaboró entre 1954 y 1958; sonetos).

4 - *Oleri*

(Sonetos publicados en esta revista a partir del año 1964).

5 - *Jakintza*

(Publicó poesías o poemas traducidos del alemán entre los años 1934 y 1935).

6 - Colaboró en la preparación y revisión de las letras en euskara de *las obras musicales de José Gonzalo Zulaica Arregui* (José Antonio de San Sebastián. Ver nota aparte).

7 - Ayudó a *Casto Inza Arbeo* (Jorge de Riezu) en la preparación de su *Nafarroako euskal-kantu zaharrak*.

8 - Ayudó a *Casto Inza Arbeo* (Jorge de Riezu) a fijar y traducir letras del *Cancionero vasco de José Gonzalo Zulaica Arregui* (José Antonio de San Sebastián).

9 - Los trabajos publicados en *Zeruko Argia* se hallan al detalle, preparados por él mismo, en la revista EUSKERA, 26 (segunda época) (1981) 501-506.

V: *Euskal Bibliografía*, EUSKERA. (segunda época) 26 (1981) 497-506.

Toda su obra poética se halla recopilada en el primer volumen de sus obras: *Hitz Neurtuzko Lanak* (1997) (V. en la sección "bibliografía de libros y folletos").